



## Aus den Fraktionen

Die folgend abgedruckten Inhalte stellen ausschließlich Meinungen bzw. Sichtweisen der jeweiligen Fraktion dar.

Die Stadt Eppelheim steuert auf diesen Seiten keine Inhalte bei.

### Faktion SPD Eppelheim

Sprecherin der SPD-Fraktion Renate Schmidt



#### Eppelheim braucht bezahlbaren Wohnraum

Durch die zentrale Lage in der Metropolregion und die gute Anbindung an den ÖPNV ist Eppelheim eine attraktive Wohngemeinde. Der Wohnungsdruck auf die Ballungsräume ist in den letzten Jahren massiv gestiegen und somit haben sich auch die Wohnungsmieten in den letzten Jahren erheblich erhöht. Die meisten Wohnungen befinden sich in privater Hand und die zunehmende Anlage von Vermögen in Immobilien haben die Preise weiterhin

steigen lassen. **Es mangelt an bezahlbarem Wohnraum.** Um diesem Mangel zu begegnen, wird es eine wesentliche Aufgabe der Gemeinde Eppelheim sein, eigenen Wohnraum zu erstellen. Denn bezahlbarer Wohnraum kann nur dann entstehen, wenn sich die Gemeinde aktiv am Wohnungsmarkt beteiligt.

Die SPD-Fraktion hat deshalb den Antrag eingebracht, verschiedene Modelle zu erarbeiten und vorzustellen, auf welchem Weg eine eigene Wohnungsbaugesellschaft in Eppelheim gegründet werden kann. Die Schaffung und Verwaltung von Wohnraum durch eine Wohnungsbaugesellschaft birgt wesentliche Vorteile und bietet die Möglichkeit, als Konkurrenz zu privaten Anbietern zu agieren. Beispiele aus anderen Kommunen zeigen, dass dies auch für Eppelheim ein gangbarer Weg sein kann.

*Foto: PresseService Geschwill*

### Faktion Bündnis 90/Die Grünen

Nika Weiss



#### Black Friday in Eppelheim – Wie wir trotz Abstand zusammenhalten können

Nicht erst seit Ausbruch der Covid-19-Pandemie leidet der Einzelhandel unter zunehmender Online-Konkurrenz und nachlassender Kundschaft. Leichte und schwere Lockdowns bedeuten in dieser Jahreszeit für den Einzelhandel vor allem fehlende Einnahmen und lösen leicht die Sorge um die eigene Existenz

aus. Das ist nicht nur in vielen Ländern weltweit, sondern auch in unserer Stadt ein Thema, welches beschäftigt.

Um das Kaufverhalten anzuregen, findet jährlich der sogenannte „Black Friday“ am Freitag nach dem amerikanischen Thanksgiving statt. Er gilt dabei als eine Verkaufsveranstaltung des Einzelhandels und läutet den Beginn der Weihnachtseinkaufssaison ein. Doch während in den USA der „Black Friday“ zum Großteil im stationären Einzelhandel stattfindet, werden in Deutschland die meisten Aktionen und Rabatte mittlerweile online angeboten und genutzt.

Auch für unsere Umwelt ist der „Black Friday“ eine Herausforderung. Gerade das Online-Shopping verursacht Plastik- und Verpackungsmüll, aber auch CO2-Emissionen durch den Transport der gekauften Artikel. Doch auch zurückgeschickte Ware verursacht in der Folge Schäden. Bevor also auf Online-Weihnachtsaktionen und weitere Online-Rabatte eingegangen und schnell gekauft

wird, sollten wir uns die Frage stellen: Brauche ich das wirklich und wenn ja, kann ich einen lokalen Anbieter aufsuchen und dort kaufen?

Zwar erfordert die Corona-Pandemie, dass wir im realen Leben die AHA-Regeln einhalten (AHA steht für Abstand, Hygiene und Alltagsmaske) und aus Rücksicht aufeinander dadurch auf Abstand gehen. Dennoch sollten wir nicht vergessen: Auch mit Abstand können wir zusammenhalten und beispielsweise unsere Weihnachtsgeschenke nicht ausschließlich online bestellen. Durch bewusstes und bedachtes Kaufverhalten haben wir damit nicht nur einen positiven Effekt auf unseren eigenen Fußabdruck – auch unterstützen wir damit unsere Mitbürgerinnen und Mitbürger.

*Foto: Martin Gramm*



## Aus dem Ortsgeschehen

### Fuchsfänger spenden Erlös aus Spielteilnahme für Aktion Wünschebaum

Im Rahmen des Jubiläumsjahres fand im September im Foyer der Rudolf-Wild-Halle ein Fuchsfangturnier statt. Es handelt sich dabei um eine Eppelheimer Variante des Kartenspiels „Doppelkopf“. Der Erlös in Höhe von 200 Euro aus der Spielteilnahme wurde nun durch Uwe Treiber, Organisator des Turniers, an Bürgermeisterin Patricia Rebmann als Spende für die Aktion Wünschebaum übergeben.

Bürgermeisterin Rebmann freute sich sehr, dass der Wünschebaum durch die Spielteilnehmer Unterstützung findet und dankt Uwe Treiber und allen Eppler „Fuchsfängern“ ganz herzlich.



*Bürgermeisterin Patricia Rebmann und „Fuchsfänger“ Uwe Treiber*

*Foto: Stadt Eppelheim*

## 1250 Jahre Eppelheim

### Eppelheimer Alltagskonflikte im „Dritten Reich“ und in der Nachkriegszeit: Bagatelldelikte vor dem Bürgermeister als Strafverfügbungs- und Schiedsinstanz

Über die Alltagsgeschichte des Ortes ist anhand der Akten des Stadtarchivs wenig in Erfahrung zu bringen. Das dort versammelte Verwaltungsschriftgut wurde zu vielerlei Zwecken angefertigt, nicht aber in der Absicht zu dokumentieren, wie die Einwohnerinnen und Einwohner miteinander umgingen. Dies wurde für die Gemeindeverwaltung nur dann zu einem Thema, wenn behördlicher Regelungsbedarf bestand oder Regelverstöße geahndet werden mussten. Als Instanz für die Ahndung von Bagatelldelikten hatte der Bürgermeister bis in die Mitte des 20. Jahrhunderts und teilweise noch darüber hinaus beträchtliche Kompetenzen: In Ortspolizeistrafverfahren konnte er bis 1945 nicht nur Geld-, sondern auch kürzere Haftstrafen verfügen, die in den Arrestzellen des Rathauses zu verbüßen waren. In der Nachkriegszeit amtierte er als Schiedsinstanz zum Beispiel bei Beleidigungsklagen,

die erst dann vor die Gerichte kamen, wenn „Sühnevereins“ der Parteien im Rathaus gescheitert waren. Von beiden Aufgabenfeldern des Bürgermeisters – seinem Richter- und seinem Schiedsrichteramt – haben sich im Stadtarchiv Aktenreste erhalten, die Einblicke in die konfliktbehafteten Facetten des Eppelheimer Alltagslebens in den 1930er und den 1940er Jahren erlauben.

Beim chronologischen Streifzug durch die Alltagskonflikte dieser Jahre fällt zunächst auf, dass sich die nationalsozialistische Machtübernahme und der Ausbau der Diktatur in den Akten kaum wiederspiegeln. Dies ist insofern nicht verwunderlich, als es aus der Sicht der Nationalsozialisten politische Bagatelldelikte gar nicht gab und Fälle selbst milder Kritik an den bestehenden Zuständen nicht den Bürgermeistern überlassen, sondern höheren Ortes – durch die Gestapo in Heidelberg und das zu politischen Abschreckungszwecken errichtete Sondergericht in Mannheim – erledigt wurden. In den Eppelheimer Ortspolizeistrafakten seit 1933 finden sich deshalb ganz überwiegend Fälle, wie sie sich auch zehn Jahre zuvor oder 15 Jahre später zugetragen haben könnten.

Hierzu gehören Familienstreitigkeiten wie die handgreifliche Auseinandersetzung einer 24-Jährigen mit ihrem Schwiegervater, der eine vorübergehend in seinem Stall untergebrachte Ziege nicht aushändigen wollte, solange sein Sohn Schulden in Höhe von zwei Reichsmark bei ihm nicht beglichen habe, oder ein mit „Lattenstücken“ ausgetragener Konflikt zweier Arbeiter auf einer Baustelle – auch hier war der Auslöser eine offene Geldforderung. Neben solchen privaten Auseinandersetzungen fanden natürlich auch Verstöße gegen gemeindliche Anordnungen aktenmäßigen Niederschlag: Mehrfach wurde die Missachtung des – warum auch immer ausgesprochenen – Verbots, den Friedhof mit Kinderwagen zu betreten, mit Geldstrafen geahndet. Hiergegen legte eine Mutter von sechs Kindern im Juli 1936 Widerspruch ein: „Am Tage der Übertretung hatte ich 4 davon bei mir. Durch das Schild am Friedhofeingang wurde ich veranlasst, das Kind im Alter von einem halben Jahr auf den Arm zu nehmen. Zu gleicher Zeit beauftragte ich eines meiner Kinder, den Wagen innerhalb des Tores aufzustellen, unwissend, dass ich mich dadurch strafbar mache. Ich bitte daher, mir die Strafe zu erlassen, da ich eine so zahlreiche Familie zu ernähren habe. Ich werde eine derartige Übertretung nicht mehr begehen.“

Recht viele Fälle zählen zur Kategorie des „groben Unfugs“, die allerdings sehr unterschiedliche Delikte umfasste. Auch nach heutigem Verständnis würde man hierunter wohl den Anruf einer 17-jährigen Auszubildenden fassen, die an einem frühen Juniabend des Jahres 1937 von der „Fernsprechzelle auf dem Wasserturmplatz“ der Sanitäts- und Feuerwache in Heidelberg mitteilte: „der Neckar brennt tut Stroh her, der Ketscher Wald brennt auch“ – dies hätten ihr, so gab sie zu Protokoll, beistehende Freundinnen vorgesagt, als sie irrtümlich den Notruf gewählt habe. Ein deutlich schwereres Delikt, dass aber statt als Körperverletzung ebenfalls als „grober Unfug“ eingestuft wurde, war die Misshandlung einer geschiedenen Frau durch ihren früheren Ehemann, der sie – vorgeblich, weil sie seine Kinder „nicht anständig“ erziehe – mit der Faust auf den Mund schlug, sie auf den Boden warf und „mit seinem Schuhabsatz gegen“ ihre „rechte Kopfseite“ trat. Ob die gegen den Täter verhängte Geldbuße von zehn Reichsmark der Vorstellung der Frau von einer „empfindlichen“ Strafe entsprach, „damit er mich in Zukunft in Ruhe lässt“, erschließt sich aus der Akte nicht. Noch deutlich glimpflicher, nämlich mit einer Strafe von drei Reichsmark, kam 1940 ein ebenfalls für „groben Unfug“ zur Rechenschaft gezogener Landwirt davon, der einem achtjährigen Jungen, weil dieser auf seinem Grundstück mit einer Wagenrolle gespielt hatte, mit einer Peitsche ins Gesicht schlug. In diesem Fall hätte es doch, so bilanzierte der diensthabende Polizeidiener im Protokoll, „genügt, wenn der Angezeigte dem Schüler einige Schläge mit der Hand auf das Gesäß geschlagen hätte“.

Breiten Raum nehmen in den Akten – was nicht unbedingt Erstaunen hervorrufen mag – Trunkenheitsdelikte ein. Zwei Beispiele aus dem Jahr 1939 betreffen einen 31-jährigen Wagner, der, „im betrunkenen Zustande, in seiner Wohnung den größten Teil seines Küchengeschirrs und sonstige Gegenstände demolierte, was geeignet war Ärgernis zu erregen“, und einen 34-jährigen

Hilfsarbeiter, der in der Friedrichstraße „in betrunkenem Zustand auf dem Boden lag“ und ein Mädchen und eine junge Frau „dadurch belästigte, indem er ohne einen Anlass zu haben, vom Boden aufstand und sein Fahrrad“ gegen sie warf. Durch überschüssigen Alkoholkonsum fielen indes nicht nur Handwerker und Arbeiter auf; auch ein Hauptlehrer der Eppelheimer Volksschule wurde aktenkundig, weil er in der Nacht vom 1. auf den 2. Februar 1941 zwar „nach Eintritt der Polizeistunde“ die Gastwirtschaft „Zur Rose“ verlassen, sich danach aber in den „Pflug“ begeben und dort „bis morgens um 4 Uhr“ weitergezettelt hatte. Da solches schon wiederholt vorgekommen war, empfahl der Polizeidiener eine „empfindliche Strafe“, „damit „er sein Verhalten in Zukunft ändert“.

Police  
1. Polizeistraffachen:  
Eppelheim, den 10. October 1936.  
Meldung  
Eppelheim, den 10. Okt. 1936.  
Befehl  
1. Eintrag in die Polizeistraffachen. 10/10/36  
2. Strafverfügung – Empfehlung gegen  
3. Kl. bepunktigt ist, daß er – – sehr Rettung  
4. Bekanntmachung: Meldung  
5. Strafbefehl: § 360, 1. 11. 11.  
6. § 360, 1. 11. 11.  
7. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
8. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
9. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
10. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
11. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
12. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
13. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
14. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
15. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
16. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
17. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
18. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
19. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
20. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
21. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
22. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
23. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
24. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
25. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
26. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
27. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
28. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
29. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
30. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
31. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
32. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
33. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
34. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
35. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
36. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
37. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
38. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
39. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
40. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
41. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
42. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
43. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
44. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
45. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
46. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
47. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
48. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
49. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
50. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
51. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
52. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
53. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
54. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
55. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
56. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
57. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
58. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
59. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
60. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
61. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
62. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
63. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
64. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
65. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
66. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
67. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
68. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
69. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
70. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
71. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
72. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
73. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
74. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
75. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
76. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
77. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
78. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
79. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
80. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
81. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
82. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
83. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
84. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
85. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
86. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
87. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
88. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
89. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
90. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
91. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
92. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
93. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
94. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
95. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
96. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
97. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
98. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
99. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
100. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
101. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
102. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
103. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
104. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
105. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
106. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
107. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
108. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
109. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
110. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
111. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
112. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
113. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
114. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
115. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
116. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
117. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
118. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
119. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
120. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
121. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
122. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
123. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
124. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
125. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
126. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
127. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
128. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
129. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
130. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
131. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
132. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
133. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
134. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
135. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
136. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
137. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
138. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
139. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
140. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
141. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
142. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
143. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
144. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
145. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
146. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
147. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
148. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
149. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
150. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
151. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
152. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
153. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
154. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
155. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
156. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
157. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
158. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
159. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
160. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
161. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
162. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
163. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
164. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
165. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
166. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
167. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
168. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
169. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
170. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
171. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
172. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
173. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
174. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
175. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
176. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
177. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
178. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
179. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
180. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
181. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
182. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
183. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
184. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
185. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
186. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
187. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
188. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
189. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
190. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
191. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
192. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
193. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
194. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
195. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
196. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
197. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
198. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
199. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
200. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
201. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
202. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
203. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
204. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
205. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
206. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
207. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
208. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
209. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
210. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
211. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
212. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
213. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
214. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
215. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
216. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
217. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
218. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
219. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
220. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
221. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
222. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
223. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
224. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
225. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
226. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
227. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
228. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
229. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
230. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
231. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
232. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
233. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
234. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
235. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
236. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
237. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
238. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
239. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
240. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
241. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
242. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
243. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
244. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
245. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
246. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
247. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
248. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
249. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
250. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
251. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
252. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
253. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
254. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
255. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
256. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
257. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
258. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
259. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
260. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
261. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
262. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
263. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
264. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
265. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
266. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
267. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
268. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
269. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
270. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
271. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
272. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
273. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
274. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
275. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
276. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
277. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
278. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
279. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
280. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
281. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
282. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
283. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
284. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
285. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
286. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
287. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
288. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
289. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
290. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
291. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
292. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
293. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
294. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
295. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
296. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
297. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
298. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
299. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
300. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
301. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
302. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
303. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
304. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
305. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
306. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
307. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
308. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
309. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
310. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
311. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
312. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
313. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
314. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
315. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
316. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
317. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
318. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
319. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
320. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
321. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
322. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
323. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
324. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
325. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
326. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
327. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
328. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
329. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
330. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
331. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
332. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
333. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
334. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
335. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
336. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
337. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
338. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
339. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
340. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
341. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
342. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
343. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
344. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
345. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
346. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
347. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
348. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
349. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
350. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
351. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
352. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
353. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
354. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
355. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
356. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
357. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
358. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
359. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
360. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
361. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
362. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
363. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
364. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
365. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
366. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
367. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
368. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
369. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
370. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
371. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
372. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
373. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
374. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
375. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
376. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
377. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
378. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
379. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
380. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
381. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
382. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
383. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
384. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
385. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
386. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
387. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
388. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
389. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
390. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
391. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
392. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
393. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
394. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
395. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
396. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
397. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
398. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
399. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
400. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
401. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
402. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
403. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
404. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
405. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
406. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
407. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
408. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
409. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
410. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
411. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
412. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
413. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
414. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
415. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
416. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
417. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
418. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
419. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
420. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
421. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
422. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
423. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
424. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
425. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
426. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
427. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
428. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
429. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
430. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
431. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
432. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
433. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
434. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
435. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
436. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
437. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
438. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
439. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
440. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
441. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
442. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
443. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
444. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
445. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
446. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
447. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
448. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
449. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
450. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
451. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
452. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
453. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
454. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
455. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
456. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
457. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
458. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
459. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
460. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
461. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
462. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
463. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
464. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
465. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
466. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
467. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
468. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
469. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
470. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
471. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
472. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
473. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
474. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
475. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
476. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
477. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
478. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
479. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
480. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
481. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
482. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
483. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
484. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
485. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
486. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
487. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
488. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
489. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
490. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
491. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
492. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
493. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
494. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
495. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
496. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
497. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
498. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
499. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
500. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
501. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
502. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
503. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
504. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
505. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
506. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
507. Strafe: 1 Tag Haft und Kosten  
508. Zeit: 1 Tag Haft und Kosten  
509. Begründung: Diese Strafverfügung kann Ihnen eine Woche  
510. Zeichen: Schießens an bewohnten Orten“  
511. Stra

der Mehrzahl der von ihnen begangenen Delikte handelte es sich um Übertretung des Ausgangsverbots (dies galt für die Zwangsarbeiter von 21 bis fünf Uhr). Mitunter ertappte der Polizeidiener sie auf „frischer Tat“; aber auch Anzeigen durch die Arbeitgeber kamen vor, zum Beispiel durch den Landwirt Heinrich Josef, der bei der Polizei zu Protokoll gab, dass der bei ihm beschäftigte polnische Zwangsarbeiter „immer erst zwischen 23 und 24 Uhr nach Hause“ komme, „obwohl ihm bekannt ist, dass er nach 21 Uhr nicht mehr ausgehen darf. Durch sein langes Fortbleiben hat er morgens nicht ausgeschlafen und will nichts arbeiten und muss immer durch mein energisches Auftreten zur Arbeit angehalten werden. Den Weisungen meiner Ehefrau und meinen beiden Töchtern leistet er überhaupt keine Folge. Um diesen Missstand zu beseitigen bitte ich das Bürgermeisteramt, den Angezeigten empfindlich bestrafen zu wollen“.

Polizeistrafachen:		Bundespolizei	
Eppelheim, den 21. April 1941		Eppelheim, den 17. April 1941	
<b>Beschluß</b>		<b>Meldung</b>	
1. Eintrag in die Polizeistrafachen D.3.		des Schumann Teilzeit - Bptw.	
Strofverfügung - Verwarnung gegen		Der Unt. _____ bringt zur Anzeige:	
Mihalka		Zu Vorname: Mihalka	
d. 16 beschuldigt, daß - er - sie - keine Wiedergabe		Beruf: poln. Arbeitsteilin	
Beweismittel: Meldung Schumann		Geburtszeit: 19.9.1921	
Strafbefehlung: § 8 Rz 6 B.		Geburtsort: Stobizna in Polen.	
§ 8 Abs. 8 1. Abz. 2 der		Wohnung: Eppelheim, Kirchheimerstr. 18,	
Bewegung vom 15.7.1940 bis Ende Januar 1941, nachdem		weil er - sie -	
d. 16.4.1941 bis abends 21.45 Uhr		am 16. April 1941 bis abends 21.45 Uhr	
Gegen diese Strafverfügung kann binnen einer Woche		sich über die Ausgangszeit hinaus in der	
nach ihrer Abstellung		Kirchheimerstraße mit noch einigen	
gerichtliche Entlastung beim Amtsgericht		poln. Arbeitsteilinnen herumtrieb und	
Beizelberg oder beim unter-		durch überlautes Schreien ruhestörer-	
gestellten Bürgermeisteramt beantragt,		den ißtm erregt und großen Unfug ver-	
oder beim Bürgermeisteramt		übt hat.	
Beleidigungen an die höhere Polizeibehörde (Beiratsamt)		Der Ausgang ist in den Stunden von	
eingezogen werden.		21 bis 5 Uhr für die Zeit vom 1. April	
3. Anzeigung der Strafe mit . . . . .		bis 1. Oktober verboten.	
und der Kosten mit . . . . .		Übertrittung des § 1 Abs. a der Ver-	
aufgenommen . . . . .		ordnung vom 15. Mai 1940 betr. Zivil-	
4. Entlastung gegen Schaden durch die Post - Ratsdeleiter		arbeiter und -arbeiterinnen poln. Volks-	
unter Rechtsanwaltsbelebung.		tums in Verbindung mit § 29 des BdL	
5. W. Verlage in einer Woche.		P. Str. G. B. und § 300 Ziffer 11 St.	
Der Bürgermeister:		G.B.	
Aussetzung der Strafverfügung habe ich heute b. m.		Die Angezeigte hat bei ihrer Einver-	
Beschuldigten selfy		nahme die Tat zugegeben. Sie wurde von	
Am Abwesenheit		mir wegen ihrem ungebührlichen Ver-	
Eppelheim, den 30. April 1941		halten ganz unerträglich verwarnt und	
Schumann		ist mit der Anzeige bekannt gemacht	
Bürgermeister			

Abb. 2: Ein beträchtlicher Teil der Polizeistrafachen der Kriegsjahre entfiel auf Zwangsarbeiter, deren Arbeitskraft man gerne in Anspruch nahm, die aber auch als Störung im Ortsbild wahrgenommen wurde. In diesem Fall aus dem Jahr 1941 wurde eine Polin wegen Übertretung der Ausgangssperre belangt. Foto: Stadtarchiv Eppelheim

Kriegsbedingt waren auch die seit 1942 gehäuften Verstöße gegen die Luftschutzverordnung, wobei den Akten nicht zu entnehmen ist, ob die Angezeigten tatsächlich der Pflicht zur Verdunklung ihrer Wohnungen bei Fliegeralarm nicht nachgekommen waren oder ob der anzeigenende Luftschutzwart sein Amt dazu benutzt hatte, seine Nachbarn zu tyranisieren. Dass der Krieg über solche Schutzmaßnahmen hinaus weitere neue Pflichten brachte, zeigt eine Strafverfügung vom Dezember 1942 gegen einen Eppelheimer Weinhandler wegen Übertretung der Verordnung „zur Abwehr des Kartoffelkäfers“. Der Angezeigte war zweimal dem durch Ortsschelle angekündigten „Kartoffelkäfersuchdienst auf Gemarkung Eppelheim“ unentschuldigt ferngeblieben – und zwar, wie der Bürgermeisterstellvertreter Jakob Stephan meinte, „absichtlich“, wie „er dies auch so gern in den anderen Diensten, zu denen er herangezogen ist, tut“. Stephan fürchtete, dass der Weinhandler mit seinem schlechten Beispiel den „so wichtigen Kartoffelkäfersuchdienst“ insgesamt gefährde, und brachte den Fall vor das zuständige Gericht, nachdem der Angeschuldigte die Strafverfügung – eine Geldstrafe von fünf Reichsmark – nicht ak-

zeptiert hatte. Wie dort entschieden wurde, geht aus den Eppelheimer Akten nicht hervor.

Für die Nachkriegszeit geben die Akten, wie eingangs erwähnt, hauptsächlich Informationen darüber, zu welchen Anlässen und mit welchen Worten sich die Eppelheimerinnen und Eppelheimer beleidigten. Sie taten dies häufig mit zeitlosen Schimpfwörtern, aber vielfach auch mit Ausdrücken, in denen sich deutlich die damaligen Gegenwartsprobleme widerspiegeln. Hochkonjunktur hatten zum Beispiel Schimpfworte, die auf sexuelle Kontakte von Frauen zu amerikanischen Besatzungssoldaten verwiesen. So kam es im Juli 1946 in der Christophstraße zu einem Wortgefecht zweier Frauen, in dem die eine die andere eine „Amihur“ nannte und behauptete, sie, hätte von einem Ami oder von einem Neger ein Kind“ – kryptisch erscheint die weitere Behauptung, „unsere Familie sei 1931 von Heidelberg-Pfaffengrund ausgewiesen worden“. Während in diesem Fall die Beleidigte selbst die Anzeige erstattete, tat dies im Dezember 1946 ein Mann, dessen Ehefrau ebenfalls in einem Nachbarschaftsstreit als „Amihur“ tituliert worden war. In anderen Fällen finden sich die sprachlichen Varianten „Amischlumpel“ und „Amischnep“ in den Anzeigen.

Nicht ganz so zahlreich, aber ebenfalls recht häufig finden sich Beschimpfungen, die sich auf das Verhalten von Personen während der nationalsozialistischen Herrschaft bezogen. So fühlte sich im Juni 1946 ein Schriftsteller und mutmaßlich ehemaliger Soldat von einer Witwe dadurch beleidigt, dass sie „in einer Sitzung der Kriegsbeschädigten erklärt“ habe, „die SA, SS und Hitler gehören alle fort“. Um einiges schwerer wog sicherlich der Vorwurf, den ein Elektromeister dem anderen (beide trugen den gleichen Nachnamen) gemacht hatte, nämlich, dass er „im Jahr 1944 einen abgesprungenen englischen Flieger totgeschlagen und dann ausgeplündert“ habe. In diesem Fall scheiterte der Sühneversuch, da der Beklagte nur den Vorwurf der Tötung, aber nicht den der Plünderung zurücknahm. Ein ähnlicher Vorwurf wurde im Mai 1948 auch einem Kirchheimer Kaufmann gemacht, dem eine Eppelheimerin „nach vorausgegangenem beiderseitigen Wortwechsel“ nachgesagt hatte, er habe „während des Krieges halb Frankreich ausgestohlen und sie würde mich hinbringen, wo ich hingehöre“. Gemeint war damit möglicherweise eines der alliierten Internierungslager, in denen in den ersten Nachkriegsjahren knapp zwei Dutzend Eppelheimer wegen der von ihnen innegehabten Posten in der NSDAP und der SS einsaßen. Hierauf spielte im Juli 1948 eine Frau an, die einen Nachbarn anzeigte, weil „er uns eine Schiebergesellschaft nannte und aussagte, er wüsste warum mein Ehemann im Internierungslager gewesen sei“.

Tagesaktuelle politische Konflikte sind in den Beleidigungsakten nur ganz vereinzelt auszumachen: Der kommunistische Gemeinderat Jakob Lamade zum Beispiel wurde im Oktober 1947 von einem Bahnarbeiter angezeigt, weil er bei „der Militärregierung in Heidelberg die Behauptung“ aufgestellt habe, „meine Ehefrau hätte die Aussage gemacht: Wenn die Russen zu uns kommen, bekommen die Amerikaner die Hälse abgeschnitten“. Auch der Sozialdemokrat Andreas Jäger selbst, der als Bürgermeister die Sühneversuche durchzuführen hatte, wurde im März 1947 angezeigt, und zwar von dem Maurermeister Wilhelm Zimmermann, weil er in einer Versammlung des Gewerkschaftsbundes in der Wirtschaft zur Rose ausgesagt habe, „ich hätte im Odenwald Kartoffel gehamstert und hätte Schuhe dagegen gegeben“. Der Fall, dessen Behandlung Jäger dem Bürgermeisterstellvertreter Franz Holzmann übertrug, war insofernbrisant, als der Kommunist Zimmermann im April 1945 für einige Tage als kommissarischer Bürgermeister amtiert hatte, bevor die Amerikaner Jäger dieses Amt übertrugen, und weiterhin in der Gemeinde für die KPD aktiv war. Vermutlich mit Rücksicht auf den kommunalpolitischen Frieden lenkte Jäger ein und erklärte seine Bereitschaft, in der nächsten hiesigen Maurviersammlung die Erklärung abzugeben, dass er mit seiner gemachten Äußerung Zimmermann nicht treffen wollte bzw. dass [er] keinesfalls die Behauptung aufstellen wollte, als hätte Zimmermann Schuhe gegen Kartoffel verschoben“. Auf dieser Basis stimmte Zimmermann einem Vergleich zu. Der Fall blieb einer von wenigen, in denen der „Sühneversuch“ gelang. Frank Engehausen